

BRIZO®

103941

SINGLE HANDLE BATHROOM FAUCET

LLAVE PARA BAÑO DE MANILLAR INDIVIDUAL

ROBINET DE SALLE DE BAIN À UNE POIGNÉE

Models/Modelos/Modèles

65076LF-▲ & 65076LF-▲-ECO

Series/Series/Seria

INVARI™

Write purchased model number here.

Escriba aquí el número del modelo comprado.

Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish / Especifique el Acabado / Précisez le Fini

Date of Purchase: _____

Fecha de compra

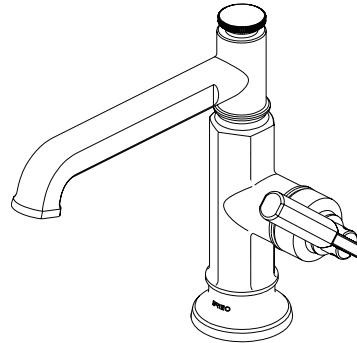
Date d'achat

Register Online

Regístrese en línea

S'enregistrer en ligne

www.brizo.com/customer-support/product-registration



To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.brizo.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.brizo.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.brizo.com



1-877-345-BRIZO (2749)

www.brizo.com/customer-support

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

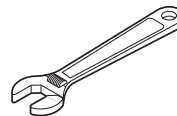
⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:

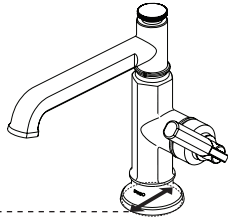
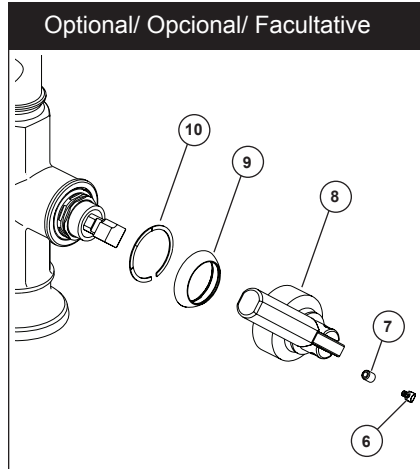
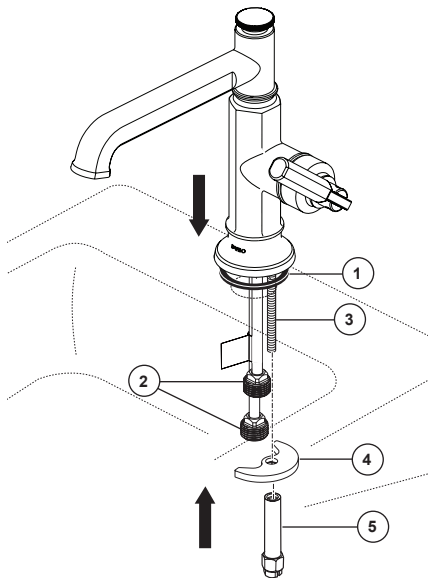
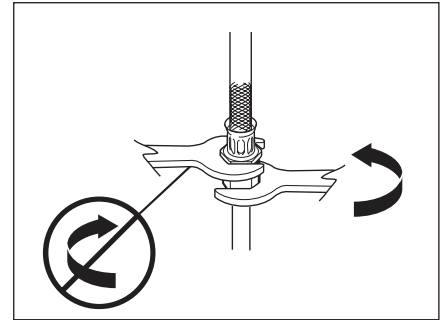
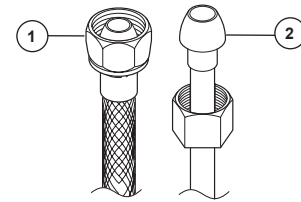
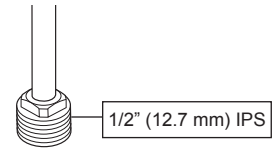
Usted puede necesitar:

Articles dont vous pouvez avoir besoin :



1

1 1/8" (29.5mm)
1 1/8 po
Diameter Hole

**2**

Lavatory Faucet Installation

Note: When drilling a new hole, 1 1/8" is recommended. Slide gasket (1) up over tubes (2) and mounting stud (3) and seat onto bottom of faucet. Place tubes and mounting stud through mounting hole and position faucet on sink. **Option: If surface of sink is uneven, use silicone sealant under the spout base or gasket.** Place metal bracket (4) over mounting stud (3) under sink. Secure with mounting nut (5). Tighten securely but do not overtighten.

Optional

Add optional red/blue temperature ring by removing button (6), set screw (7), handle (8) and cap (9). Install temperature ring (10), ensure that ring is aligned with the open notch on cap. When reinstalling parts, make sure bonnet cap is pressed on securely.

MAKE CONNECTIONS TO WATER LINES:

Choose hook-ups for 1/2" IPS connection.

- (1) 1/2" IPS faucet connector
- (2) 3/8" O.D. tubing ball-nose risers.

Use two wrenches when tightening. Do not overtighten.

Instalación de la llave de Agua para Lavamanos

Nota: Cuando perfora un orificio nuevo, se recomienda 1 1/8". Deslice el empaque (1) por los tubos (2) y el perno de instalación (3) y colóquelo en la parte inferior de la llave de agua. Coloque los tubos y el perno de instalación por el orificio de instalación y coloque la llave de agua en el lavamanos. **Opción: Si la superficie del lavabo es irregular, utilice el sellador de silicona por debajo de la base del surtidor o la junta.** Coloque el soporte de metal (4) sobre el perno de instalación (3) por debajo del lavamanos. Fije con la tuerca de instalación (5). Apriete bien pero no demasiado.

Opcional

Agregue el anillo de temperatura rojo/azul opcional retirando la botón (6), el tornillo de ajuste (7), el mango (8) y la tapa (9). Instale la argolla de temperatura (10), asegúrese de que la argolla esté alineada con la muesca abierta de la tapa. Al volver a instalar las piezas, asegúrese de que la tuerca tapa esté bien apretada.

HAGA LAS CONEXIONES A LAS LÍNEAS DE AGUA:

Elija conexiones para conexiones IPS de 1/2 ".

- (1) conector de grifo IPS de 1/2 "
- (2) 3/8 "O.D. tubos risers nariz de bola.

Utilice dos llaves de tuercas cuando apriete. No apriete demasiado.

Installation du robinet de lavabo

Note : Si vous devez percer un nouveau trou, un diamètre de 1 1/8 po est recommandé. Glissez le joint (1) sur les tubes (2) et le goujon de montage (3) et appuyez-le contre le dessous du robinet. Introduisez les tubes et le goujon de montage dans le trou de montage, puis positionnez le robinet sur l'appareil sanitaire. **Facultatif : Utilisez un scellant à la silicone sous la base ou le joint du bec si la surface de l'évier est inégale.** Placez le support en métal (4) sur le goujon de montage (3) sous l'appareil sanitaire. Fixez-le robinet à l'aide de l'écrou de montage (5). Serrez l'écrou solidement en prenant garde de trop serrer.

Facultative

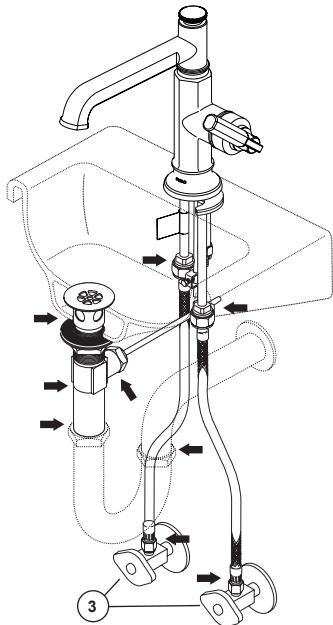
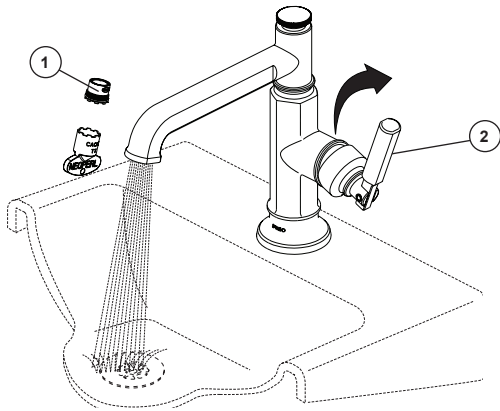
Ajoutez une bague de température rouge / bleue en option en retirant l'bouton (6), la vis de réglage (7), la poignée (8) et le capuchon (9). Installez l'anneau de température (10) en vous assurant que l'anneau est aligné avec l'encoche sur le capuchon. Au moment de réinstaller les pièces, prenez soin de bien appuyer le chapeau.

RACCORDEZ LES TUYAUX D'EAU CHAUDE ET D'EAU FROIDE.

Choisissez des raccords pour une connexion IPS 1/2 ".

- (1) Connecteur de robinet IPS 1/2 "
- (2) 3/8 "O.D. éleveurs tubulaires à boule.

Utilisez deux clés pour serrer les raccords. Prenez garde de trop serrer.

3

Flush the System and Check for Leaks

Remove aerator (1). Turn faucet handle (2) all the way on. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.**

Check all connections at arrows for leaks. Retighten if necessary, but do not overtighten.

Deje Correr el Agua por el Sistema y Examine si hay Filtraciones / Fugas

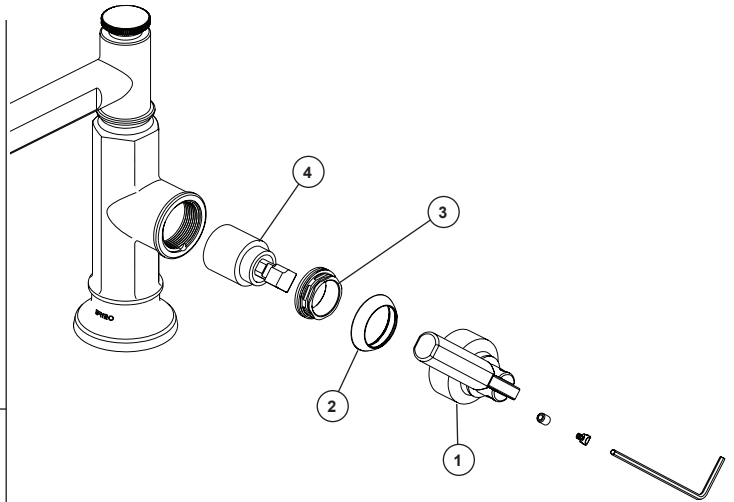
Retire el aireador (1). Gire las manijas de la llave (2) completamente a la posición abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría (3) y deje que el agua corra por las líneas por un minuto. **Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.**

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.

Rincez l'installation et vérifiez l'étanchéité

Retirez l'aérateur (1). Tournez les poignées (2) du robinet pour ouvrir celui-ci complètement. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3), puis laissez s'écouler l'eau une minute. **Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.**

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer.



Maintenance

If faucet leaks from under handle:

Remove handle (1) and cap (2). **Note: To remove cap (2), pry it off with your fingernail or a small knife.** Ensure bonnet nut (3) is tight. Replace valve cartridge (4) RP92349.

If faucet leaks from spout outlet: SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace valve cartridge (4) RP92349.

If water flow from the faucet reduces over time, the flow regulator or supply strainers may have become partially blocked. To clean:

- Remove handle (1) and cap (2).
- Unscrew bonnet nut (3) and remove valve cartridge (4).
- Reinstall in reverse order.
- Turn on handle and check spout flow.

MANTENIMIENTO

Si la llave de agua/grifo tiene fugas por debajo de la manija:

Retire la manija (1) y la tapa (2). **Nota: para quitar la tapa (2), levántela con su uña o un cuchillo pequeño.** Asegúrese de que la tuerca tapa (3) esté apretada. Reemplace la válvula de cartucho (4) RP92349.

Si el agua se filtra desde la boca del surtidor de la llave de agua:

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Reemplace la válvula de cartucho (4) RP92349.

Si con el tiempo se ha reducido el flujo de agua, el regulador de flujo o los filtros o coladores del agua de abastecimiento pueden estar bloqueados parcialmente. Para limpiar:

- Retire la manija (1) y la tapa (2).
- Desenrosque la tuerca tapa (3) y retire la válvula de cartucho (4).
- Reinstale en orden inverso.
- Gire las manija y examine el flujo del surtidor.

MAINTENANCE

Si le robinet fuit sous la manette :

Enlevez la manette (1) et le capuchon (2). **Note : Pour enlever le capuchon (2), écartez-le avec votre ongle ou un petit tournevis.** Assurez-vous que l'écrou-chapeau (3) est bien serré. Remplacez la cartouche de soupape (4) RP92349.

Si le robinet fuit par la sortie du bec : FERMEZ LES ROBINETS D'ALIMENTATION.

Remplacez la cartouche de soupape (4) RP92349.

Si le débit du robinet diminue au fil du temps, le régulateur de débit peut être partiellement obstrué. Pour le nettoyer :

- Enlevez la manette (1) et le capuchon (2).
- Desserrez l'écrou-chapeau (3) et enlevez la cartouche de soupape (4).
- Reposez les éléments dans l'ordre inverse à celui de leur dépose.
- Amenez les manette en position d'ouverture et vérifiez le débit par le bec.

Notes / Notas / Notes

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.